



**REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA  
ŽUPAN**

KLASA: 602-03/16-01/31  
URBROJ: 2163/1-01/8-16-2  
Pula, 06. prosinca 2016.

**SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE  
n/r predsjednika Valtera Drandića  
Drščevka 3  
52 000 PAZIN**

**PREDMET: ODLUKA O DAVANJU NA KORIŠTENJE ZGRADE U VLASNIŠTVU  
ISTARSKE ŽUPANIJE ŠKOLI ZA TURIZAM, UGOSTITELJSTVO I TRGOVINU U  
PULI**

Na temelju članka 65. i 85. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 10/09., 4/13., 16/16.), Župan Istarske županije dana 06. prosinca 2016. godine donosi

**ZAKLJUČAK**

1. Prihvaća se nacrt i utvrđuje prijedlog Odluke o davanju na korištenje zgrade u vlasništvu Istarske županije Školi za turizam, ugostiteljstvo i trgovinu u Puli, čiji je osnivač Istarska županija.
2. Prijedlog Odluke iz točke 1. sastavni je dio ovog Zaključka, te se dostavlja Skupštini Istarske županije na razmatranje i usvajanje.
3. Za izvjestiteljicu po točki 1., a vezano za točku 2. ovog Zaključka određuje se Patricia Percan, pročelnica Upravnog odjela za obrazovanje, sport i tehničku kulturu Istarske županije.
4. Ovaj zaključak stupa na snagu danom donošenja.

**ŽUPAN  
mr.sc.Valter Flego**



Na temelju članka 77., 78.st.1. i članka 84. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 10/09.i 4/13.), Skupština Istarske županije na sjednici održanoj dana \_\_\_\_\_ 2016.godine donosi

## O D L U K U

o davanju na korištenje zgrade u vlasništvu Istarske županije  
Školi za turizam, ugostiteljstvo i trgovinu u Puli

1. Istarska županija kao vlasnik u cjelini daje na korištenje Školi za turizam, ugostiteljstvo i trgovinu u Puli, Kandlerova 48 (dalje: Škola), čiji je osnivač, zgradu označenu kao k.č.br. 658/2 ZGR. kuća, upisana u zk.ul.br. 11805 u k.o. Pula, smještenu u Puli, ul. Ruže Petrović 15.

2. Zgrada iz toč.1. ove Odluke daje se na korištenje Školi bez naknade, a Škola ju je dužna koristiti u svrhu obavljanja registrirane djelatnosti na određeno vrijeme, odnosno dok se ne stvore uvjeti za početak radova na rekonstrukciji nekretnine i realizaciju projekta Turističko-ugostiteljskog centra Pula.

3. Istarska županija i Škola sklopit će ugovor o reguliranju međusobnih prava i obveza u svezi korištenja zgrade, čiji prijedlog čini sastavni dio ove Odluke.

4. Ovlašćuje se Župan Istarske županije da Školi dostavi Odluku o prestanku korištenja zgrade i njenom oslobađanju od osoba i stvari u trenutku ispunjenja uvjeta iz toč.2.

5. Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavit će se u „Službenim novinama Istarske županije“.

KLASA:  
URBROJ:  
Pazin,

REPUBLIKA HRVATSKA  
SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE

Predsjednik  
Valter Drandić

Dostaviti:

1. Škola za turizam, ugostiteljstvo i trgovinu,  
52100 Pula, Kandlerova 48,
2. Ured državne uprave u Istarskoj županiji,  
Služba za opću upravu,
3. Župan IŽ,
4. Upravni odjel za obrazovanje, sport i tehničku kulturu,  
Labin, G. Martinuzzi 2,
5. Objava,
6. Pismohrana, ovdje.

Ai sensi degli articoli 77, 78 comma 1 e dell'art. 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09 e 4/13) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del giorno \_\_\_\_\_ 2016 emana la

**DELIBERA**

con cui cede in uso l'edificio di proprietà della Regione Istriana alla Scuola per il turismo, l'industria alberghiera e il commercio Pola

1 La Regione Istriana, quale proprietario per intero, cede in uso alla Scuola per il turismo, l'industria alberghiera e il commercio Pola, via Pietro Kandler 48 (in seguito: Scuola), di cui è fondatrice, l'edificio contrassegnato come p.c. n. 658/2 particella edile, casa, iscritta nella partita tavolare 11805 nel comune catastale di Pola, ubicato a Pola, via Ruža Petrović 15.

2 L'edificio di cui al punto 1 della presente Delibera viene ceduto in uso alla Scuola, a titolo gratuito, e la Scuola è tenuta a usarlo ai fini dello svolgimento dell'attività registrata, a tempo determinato, ossia fino a quando non si saranno creati i presupposti per iniziare i lavori di ricostruzione dell'immobile e di realizzazione del progetto del Centro turistico-alberghiero di Pola.

3 La Regione Istriana e la Scuola stipuleranno un contratto per regolare i diritti e doveri reciproci, riguardo all'uso dell'edificio, la cui proposta costituisce parte integrante della presente Delibera.

4 Si autorizza il Presidente della Regione a recapitare alla Scuola la Delibera sul termine dell'uso dell'edificio e il suo sgombrò da persone e cose, al momento in cui saranno adempite le condizioni di cui a punto 2.

5 La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE:  
N.PROT.:  
Pisino,

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA

Il Presidente  
Valter Drandić

Na temelju članka 77. i 78.st.1. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 10/2009, 4/2013, 16/2016..) te Odluke Skupštine Istarske županije KLASA: \_\_\_\_\_, URBROJ: \_\_\_\_\_ od \_\_\_\_\_ 2016.godine, Istarska županija, Dršćevka 3, Pazin, OIB 90017522601 (dalje: Istarska županija), koju zastupa Župan mr.sc. Valter Flego, s jedne strane,

i

Škola za turizam, ugostiteljstvo i trgovinu, Kandlerova 48, Pula, OIB \_\_\_\_\_ (dalje: Škola), koju zastupa ravnateljica Orhideja Petković, s druge strane, sklapaju

**(PRIJEDLOG)**

**UGOVOR**

**o međusobnim pravima i obvezama  
u svezi korištenja zgrade k.č.br. 658/2 ZGR. u k.o. Pula**

I.

Istarska županija daje, a Škola prima na korištenje zgradu katastarske oznake k.č.br. 658/2 ZGR. upisanu u zk.ul.br. 11805 k.o. Pula, smještenu u Puli, na adresi ul. Ruže Petrović 15, koja je u cjelini u vlasništvu Istarske županije.

Zgrada iz st.1. ove točke daje se Školi na korištenje bez naknade.

II.

Škola se obvezuje da zgradu koristi za obavljanje svoje registrirane djelatnosti, odnosno za održavanje nastave za učenike svoje škole u jutarnjim satima, čime će se osigurati prostorni uvjeti za rad Škole u jednoj smjeni.

III.

Škola je suglasna s time da zgradu koja je predmet ovog ugovora može koristiti na određeno vrijeme, tj. od dana sklapanja ovog ugovora pa do trenutka stvaranja uvjeta za početak radova na rekonstrukciji zgrade odnosno do stvaranja uvjeta za realizaciju projekta Turističko-ugostiteljskog centra Pula.

U trenutku nastanka uvjeta iz st.1. ove točke Župan Istarske županije će Školi dostaviti Odluku o prestanku korištenja zgrade i njenom oslobađanju od osoba i stvari, te obvezi predaje iste u posjed Istarskoj županiji.

IV.

Od dana ulaska u posjed zgrade Škola se obvezuje iz vlastitih sredstava odnosno iz sredstava dobivenih iz decentralizacije plaćati sve režijske troškove koji se odnose na korištenje zgrade.

V.

Škola ne smije u zgradi bez pisane suglasnosti Istarske županije činiti preinake prostora kojima se mijenja konstrukcija, raspored, površina, namjena ili izgled prostora.

VI.

Škola se obvezuje da Istarsku županiju obavijesti o bilo kakvim nedostacima prostora ili eventualnim oštećenjima prostora. Eventualna oštećenja prostora koja je prouzročila Škola, dužna je o svom trošku sama sanirati.

Škola se obvezuju da vodi brigu o tekućem održavanju prostora, te da prostor koristi u skladu s namjenom i pri tome postupaju pažnjom dobrog gospodara.

VII.

Uvažavajući činjenicu da se radi o privremenom korištenju zgrade od strane Škole, Istarska županija ne preuzima obvezu financiranja većih ulaganja u zgradu koja se odnose na tekuće održavanje, tj. Županija može odobriti sredstva u okvirima predviđenim Planom investicijskog održavanja u tekućoj godini.

VIII.

Škola će ući u posjed zgrade nakon potpisivanja ovog ugovora, u dogovoru sa Istarskom županijom, o čemu će se sačiniti zapisnik o primopredaji.

IX.

Ovaj se ugovor sklapa na određeno vrijeme, do roka utvrđenog u toč. III., a može prestati važiti i prije tog roka sporazumom ugovornih strana, otkazom ili raskidom, sukladno zakonskim odredbama.

X.

Ovaj je Ugovor sklopljen u 4 istovjetna primjerka, po 2 za svaku ugovornu stranu.  
U znak prihvatanja svih odredbi iz ovog Ugovora, ugovorne strane istog vlastoručno potpisuju i potvrđuju svojim pečatima, čime se ugovor smatra zaključenim.

ISTARSKA ŽUPANIJA

Župan

mr.sc. Valter Flego

ŠKOLA ZA TURIZAM,  
UGOSTITELJSTVO I TRGOVINU  
Ravnateljica

Orhideja Petković

KLASA: 602-03/16-01/  
URBROJ: 2163/1-05/4-16-  
Pula, \_\_\_\_\_ 2016.

## O B R A Z L O Ž E N J E

### 1. PRAVNI OSNOV ZA DONOŠENJE OVOG AKTA

Ovaj se akt donosi temeljem čl. 77., 78.st.1. i 84. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 10/09.i 4/13.).

Člankom 77. Statuta Istarske županije utvrđeno je da imovinu Istarske županije čine sve pokretne i nepokretne stvari, te imovinska prava koja joj pripadaju. Člankom 78.st.1. propisano je da pojedinačne akte o kupnji, prodaji, davanju na korištenje, zakupu, podzakupu nekretnina, pokretnina, vrijednosnih papira i udjela donosi Skupština.

Člankom 84. Statuta utvrđene su vrste općih akata za čije donošenje je nadležna Skupština Istarske županije.

### 2. OSNOVNA PITANJA KOJA SE RJEŠAVAJU OVIM AKTOM

Istarska županija je u zemljišnim knjigama pri Općinskom sudu u Puli upisana kao vlasnik u 1/1 dijela zgrade označene kao k.č.br. 658/2 ZGR. kuća, zk.ul.br. 11805 u k.o. Pula. Zgrada je smještena u Puli, na adresi: ul. Ruže Petrović 15.

Istarskoj županiji je predmetna zgrada od važnosti u svrhu ostvarenja projekta „Pulske srednje škole“, koji je pokrenut u lipnju 2010. godine sa prijedlogom novih rješenja pulskih srednjih škola, što čini sastavni dio strateškog dokumenta „Istra 2015: Puna zaposlenost – trajna konkurentnost“ od 22.4.2011. godine, a kojem projektu je Gradsko vijeće Grada Pule iskazalo potporu na sjednici od 28.6.2011. godine. Ministarstvo znanosti, obrazovanja i sporta prepoznalo je opravdanost projekta i dalo svoju suglasnost za njegovu provedbu 7.2.2012. godine.

Istarska županija, Grad Pula i Škola za turizam, ugostiteljstvo i trgovinu u Puli iskazali su Pismom namjere zajedničku namjeru realizacije planiranog formiranja Turističko-ugostiteljskog centra Pula na lokaciji Stoja, u Puli, i to na k.č.br. 658/2 ZGR. u k.o. Pula i na susjednim česticama. Centar bi obuhvatio postojeće građevine uz dogradnju nedostajućeg prostora za smještaj Škole. Opći cilj projekta je povećanje konkurentnosti hrvatskog turizma kroz unaprjeđenje obrazovne infrastrukture i programa obrazovanja u turizmu i ugostiteljstvu. U cilju pripreme navedenog projekta uspostavljeno je pravo građenja u korist Istarske županije nad svim nekretninama u obuhvatu planiranog zahvata, koje se nalaze u k.o. Pula, i to: k.č.br. 658/20 ZGR. (praktikum), k.č.br. 658/26 ZGR.(sportska dvorana) – vlasništvo ŠTUT Pula, k.č.br. 658/27 ZGR., k.č.br. 658/25 ZGR., k.č.br. 5184/6, k.č.br. 658/23 ZGR. – vlasništvo Grada Pule, k.č.br. 658/2 ZGR. – vlasništvo IŽ, čime je riješena imovinsko-pravna problematika, kao preduvjet za dobivanje odobrenja za gradnju.

Pošto su Prva privatna osnovna škola „Juraj Dobrila“ iz Pule, Privatna gimnazija „Juraj Dobrila“ s pravom javnosti, te Dječji vrtić „Dobrilići“ iz Pule, zgradu u vlasništvu IŽ označenu kao k.č.br. 658/2 ZGR. u k.o. Pula koristili godinama, te je ista zgrada ponovno predana u posjed Istarskoj županiji dana 28.11.2016.godine, stvoreni su zakonski preduvjeti za raspolaganje istom.

Kako ŠTUT iz Pule obavlja svoju djelatnost u dvosmjenskom radu, davanjem na korištenje ove zgrade Školi, stvaraju se uvjeti za rad ove Škole u jednoj smjeni.

U svrhu reguliranja međusobnih prava i obveza glede korištenja zgrade, predlaže se sklapanje ugovora, čiji je prijedlog sastavni dio odluke o davanju na korištenje zgrade Školi.

### 3. FINANCIJSKA SREDSTVA POTREBNA ZA REALIZACIJU OVOG AKTA

Za provedbu ovog akta – davanje na korištenje zgrade/primopredaju - nisu potrebna dodatna sredstva.